Independent Commission Against Corruption Complaints Committee Membership List

(with effect from 1 January 2004)

廉政公署事宜投訴委員會 成員名單

(由二零零四年一月一日起生效)

Chairman (主席): The Hon Andrew LIAO Cheung-sing, SBS, (廖長城議員)

SC, JP

Members (委員): The Hon Tommy CHEUNG Yu-yan, JP (張宇人議員)

Miss Anna CHOW Suk-han (周淑嫻女士)

Mr Ambrose HO, SC (何沛謙先生)

The Hon Fred LI Wah-ming, JP (李華明議員)

The Hon Jasper TSANG Yok-sing, GBS, JP (曾鈺成議員)

Ms WONG Mee-chun, JP (黃美春女士)

The Ombudsman (or her representative) ex-officio 申訴專員或其代表 當然委員

Advisory Committee on Corruption Membership List (with effect from 1 January 2004)

廉政公署貪污問題諮詢委員會 成員名單

(由二零零四年一月一日起生效)

Chairman(主席):	Dr Raymond CH'IEN Kuo-fung, GBS, J	P	(錢果豐博士)
Members(委員):	Mr John CHAN Cho-chak, GBS, JP		(陳祖澤先生)
	Mr Edward CHENG Wai-sun		(鄭維新先生)
	The Hon SIN Chung-kai		(單仲偕議員)
	Miss Maria TAM Wai-chu, GBS, JP		(譚惠珠女士)
	Mr James Edward THOMPSON, GBS		
	Mr Peter WONG Tung-shun, JP		(王冬勝先生)
	Mr Moses CHENG Mo-chi, GBS, JP (in his capacity as Chairman of the Citizens Advisory Committee on Community Relations)		(鄭慕智先生)
	Mr Barry CHEUNG Chun-yuen, JP (in his capacity as Chairman of the Corruption Prevention Advisory Committee)		(張震遠先生)
	Dr Andrew CHUANG Siu-leung, SBS, 3 (in his capacity as Chairman of the Operations Review Committee)	ſΡ	(莊紹樑博士)
	Commissioner, ICAC 廉政專員)	
	Director of Administration 行政署長)	ex-officio 當然委員
	Head of Operations, ICAC 廉政公署執行處首長)	

Citizens Advisory Committee on Community Relations Membership List (with effect from 1 January 2004)

廉政公署社區關係市民諮詢委員會 成員名單 (由二零零四年一月一日起生效)

Chairman (主席): Mr Moses CHENG Mo-chi, GBS, JP (鄭慕智先生) Members (委員): Mr Anthony AU Wai-hung, BBS (區煒洪先生) Mr CHAN Bing-woon, SBS, JP (陳炳煥先生) Mr Michael CHAN Kee-huen (陳記煊先生) Professor Joseph CHAN Man (陳韜文教授) The Hon CHAN Yuen-han, JP (陳婉嫻議員) Ms CHAU Chuen-heung, MH, JP (周轉香女士) Mr CHAU How-chen, SBS, JP (周厚澄先生) Ms Cecilia CHEN Sheau-ling, MH, JP (陳小玲女士) Ms CHENG Lai-king (鄭麗瓊女士) Ms Cordelia CHUNG (鍾郝儀女士) Mr KWAN Chuk-fai (關則輝先生) Mr Eric LEUNG Chung-wan, MH (梁中昀先生) Ms Shirley Marie Therese LOO (羅乃萱女士) Mr TAI Hay-lap, BBS, JP (戴希立先生) Dr Maurice TSE (謝國生博士) Mr Kennedy WONG Ying-ho, JP (黄英豪先生)

Commissioner, ICAC

廉政專員

ex-officio

當然委員

Corruption Prevention Advisory Committee

Membership List (with effect from 1 January 2004)

廉政公署防止貪污諮詢委員會 成員名單

(由二零零四年一月一日起生效)

Chairman (主席):	Mr Barry CHEUNG Chun-yuen, JP	(張震遠先生)
Members(委員):	Dr Johnnie CHAN Chi-kau Dr Andrew CHAN Ka-ching Mr Lennon CHAN Wing-luk Mr Dominic HO Chiu-fai	(陳志球博士) (陳嘉正博士) (陳永陸先生) (何潮輝先生)
	Mr IP Shing-hing	(葉成慶先生)
	Mr KAM Pok-man	(甘博文先生)
	Mr Stephen LIU Wing-ting, JP	(廖榮定先生)
	Mr Victor SO Hing-woh, JP	(蘇慶和先生)
	Dr Andy WONG Kam-din	(王金殿博士)
	Ms Lina YAN Hau-yee	(殷巧兒女士)
	Mrs Betty YUEN	(袁蘇少湄女士)

Commissioner, ICAC)

廉政專員

Commissioner of Police (or his representative)) ex-officio 警務處處長或其代表 當然委員

Director of Administration (or his representative)) 行政署長或其代表

Operations Review Committee Membership List (with effect from 1 January 2004)

廉政公署審查貪污舉報諮詢委員會 成員名單 (由二零零四年一月一日起生效)

Chairman (主席):	Dr Andrew CHUANG Siu-leung, SBS, JP		(莊紹樑博士)
Members (委員):	Mr Marvin CHEUNG Kin-tung, SBS, JP		(張建東先生)
	The Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP		(余若薇議員)
	Mr Herbert HUI Ho-ming		(許浩明先生)
	Mr Robert George KOTEWALL, SBS, JP, SC		(羅正威先生)
	Professor Patrick LAU Sau-shing, SBS		(劉秀成教授)
	Professor John LEONG Chi-yan, JP		(梁智仁教授)
	Mr John Estmond STRICKLAND, GBS, JP		(施德論先生)
	Mr Michael SZE Cho-cheung, JP		(施祖祥先生)
	The Hon Kenneth TING Woo-shou, JP		(丁午壽議員)
	Mr Herbert TSOI Hak-kong, JP		(蔡克剛先生)
	Ms Marina WONG Yu-pok		(黃汝璞女士)
	Mr YU Kwok-chun, SBS, JP		(余國春先生)
	Secretary for Justice (or her representative) 律政司司長或其代表)	
	Commissioner, ICAC 廉政專員)	ex-officio 當然委員
	Commissioner of Police (or his representative) 警務處處長或其代表)	由灬女貝
	Director of Administration)	

行政署長

Independent Commission Against Corruption

Witness Protection Review Board Panel Membership List (with effect from 1 January 2004)

廉政公署保護證人覆核委員會小組 成員名單 (由二零零四年一月一日起生效)

Chairman (主席):

Head of Operations, ICAC (廉政公署執行處首長)

Panel Members (委員):

Dr Andrew CHUANG Siu-leung, SBS, JP (莊紹樑博士)
Mr Marvin CHEUNG Kin-tung, SBS, JP (張建東先生)
The Hon Audrey EU Yuet-mee, SC, JP (余若薇議員)
Mr Herbert HUI Ho-ming (許浩明先生)
Mr Robert George KOTEWALL, SBS, JP, SC (羅正威先生)
Professor Patrick LAU Sau-shing, SBS (劉秀成教授)
Professor John LEONG Chi-yan, JP (梁智仁教授)

Mr John Estmond STRICKLAND, GBS, JP (施德論先生)

Mr Michael SZE Cho-cheung, JP (施祖祥先生)

The Hon Kenneth TING Woo-shou, JP (丁午壽議員)

Mr Herbert TSOI Hak-kong, JP (蔡克剛先生)

Ms Marina WONG Yu-pok (黃汝璞女士)

Mr YU Kwok-chun, SBS, JP (余國春先生)